



15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO  
AGRICULTURE AND FISHING

št./No 21

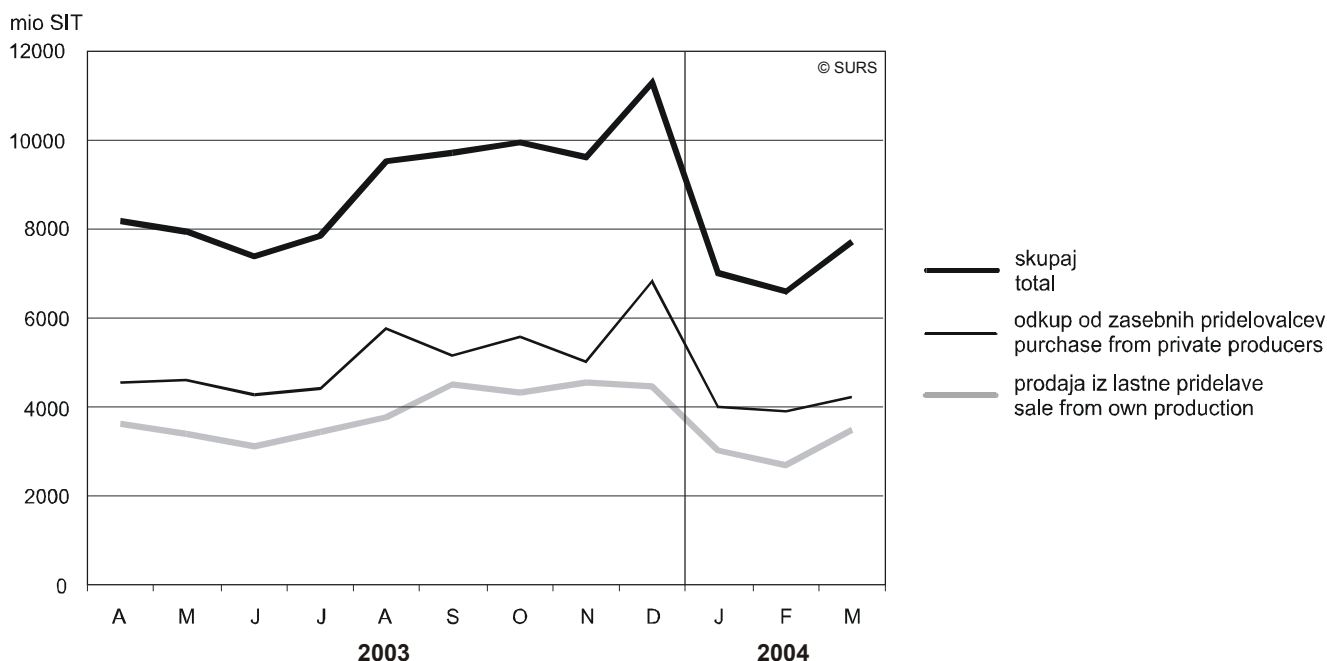
ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV, SLOVENIJA, MAREC 2004

PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, SLOVENIA, MARCH 2004

- ▶ Celoten odkup je bil marca v primerjavi s februarjem vrednostno večji za 17,0 % (vrednost odkupa od zasebnih pridelovalcev je bila večja za 9,0 %, vrednost prodaje iz lastne pridelave organizacij pa je bila večja za 28,5 %).
- ▶ In comparison with February, in March the value of purchase increased by 17.0% (the value of purchase of agricultural products from private producers was up by 9.0%, and the value of sold agricultural products from own production was up by 28.5%).
- ▶ Marca je bila vrednost odkupa večja v skupinah žita, industrijske rastline, krmne rastline, sadje, sadike sadnega drevja in vinske trte, alkoholne pijače, živina, perutnina in jajca, mleko, kože in volna, ribe in drugi pridelki, manjša pa le v skupinah vrtnine, mlečni izdelki, med in vosek ter les.
- ▶ In March the value of purchase increased in the following groups: cereals, industrial plants, fodder plants, fruit and vine plants, alcoholic drinks, livestock, poultry and eggs, milk, hides and wool, fishes and other products. The value of purchase decreased only in the following groups: vegetables, milk products, honey and wax and wood.
- ▶ Med pomembnejšimi kmetijskimi pridelki je bil količinsko večji odkup prašičev, goveda, telet in perutnine za zakol, jajc, mleka, jabolk, vina in drv, manjši pa je bil le odkup krompirja in tehničnega lesa.
- ▶ Of main agricultural products, the quantities of purchased pigs, cattle, calves and poultry for slaughter, eggs, milk, apples, wine and fuelwood increased, while only the quantities of purchased potato and pitprops and logs decreased.

Slika 1: Odkup kmetijskih pridelkov, Slovenija, marec 2004

Chart 1: Value of purchase of agricultural products, Slovenia, March 2004



### 1. Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov, marec 2004

Purchase and sale of agricultural products, March 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi Indices			Struktura Structure I-III 04 (%)	
	III 04	I-III 04	III 04 II 04	III 04 III 03	I-III 04 I-III 03		
<b>SKUPAJ</b>	<b>7742587</b>	<b>21386447</b>	<b>117,0</b>	<b>95,6</b>	<b>98,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Prodaja iz lastne pridelave	3488686	9238943	128,5	98,4	98,7	43,2	Sale from own production
Odkup od zasebnih pridelovalcev	4253901	12147504	109,0	93,5	97,5	56,8	Purchase from private producers

### 2. Vrednost odkupljenih kmetijskih pridelkov po skupinah, marec 2004

Purchased products by groups - value, March 2004

	1000 SIT Thousand SIT			Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	skupni odkup total purchase		prodaja sale	III 04	III 04	I-III 04	
	III 04	I-III 04	I-III 04	II 04	III 03	I-III 03	
<b>SKUPAJ</b>	<b>7742587</b>	<b>21386447</b>	<b>9238943</b>	<b>117,0</b>	<b>95,6</b>	<b>98,0</b>	<b>TOTAL</b>
Poljedelstvo	115024	363958	214004	107,9	63,0	93,6	Arable farming
Žita	53503	193955	184743	106,6	75,8	156,4	Cereals
Industrijske rastline	7195	19982	3771	258,3	1090,2	535,0	Industrial plants
Vrtnine	52035	146624	25490	98,4	48,1	57,4	Vegetables
Krmne rastline	2291	3397	-	283,2	73,8	57,6	Fodder plants
Sadjarstvo in vinogradništvo	725796	1579870	1553557	156,0	87,1	77,6	Fruit and wine growing
Sadje	182541	394461	371153	178,2	65,1	54,7	Fruits
Sadike sadnega drevja	61318	85601	85601	306,6	71,9	83,3	Fruit plants
Grozdje	-	-	-	-	-	-	Grapes
Sadike in ceplj. vin. trte	105240	183315	180416	201,8	88,3	85,0	Vine plants
Alkoholne pijače	376697	916493	916387	129,6	108,1	92,0	Alcoholic drinks
Živinoreja	6533639	18307040	7168767	115,7	104,0	101,9	Livestock breeding
Živina	1892607	5178775	1992694	121,8	104,0	94,5	Livestock
Perutnina in jajca	1675205	4730655	4717694	118,1	103,4	107,8	Poultry and eggs
Mleko	2871948	8135445	457713	111,1	105,4	104,6	Milk
Mlečni izdelki	3740	11314	606	96,5	94,9	105,6	Milk products
Kože in volna	81881	217840	-	124,2	84,3	80,5	Hides and wool
Med in vosek	8258	33011	60	45,3	45,5	99,4	Honey and wax
Drugi pridelki	368128	1135579	302615	92,3	46,1	79,5	Other products
Ribe	57573	148282	147469	131,4	104,6	101,9	Fishes
Les <sup>1)</sup>	231611	822448	-	74,4	37,7	75,6	Wood <sup>1)</sup>
Drugo	78944	164849	155146	180,7	61,1	84,5	Other

1) Upoštevan je odkup lesa iz zasebnih gozdov, ki poteka preko zadrug in gozdnih gospodarstev.  
Purchase of wood from private forests bought via cooperatives and forest management organisations is included.

### 3. Količina odkupljenih kmetijskih pridelkov, marec 2004

Purchase of agricultural products - weights, March 2004

	Skupni odkup Total purchase		Prodaja Sale	Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	III 04	I-III 04	I-III 04	III 04 II 04	III 04 III 03	I-III 04 I-III 03	
<b>Živina in perutnina za zakol</b>							<b>Livestock and poultry for slaughter</b>
Težki prašiči (t)	102	324	283	107,4	110,9	166,2	Fat pigs (t)
Pitani prašiči in prašički (t)	3447	9310	6862	123,5	107,2	96,8	Porkers and sucking pigs (t)
Govedo (t)	3524	9878	669	117,2	115,4	108,4	Cattle (t)
Teleta (t)	154	430	4	106,9	120,3	116,8	Calves (t)
Perutnina (t)	5045	14148	14118	123,0	88,8	97,8	Poultry (t)
Jajca (tisoč kosov)	14326	39865	39548	121,9	136,9	116,4	Eggs (1000 pcs)
Mleko (tisoč litrov)	42476	120083	6793	110,7	104,2	103,7	Milk (1000 l)
Krompir (t)	236	839	277	57,1	13,2	21,3	Potato (t)
Jabolka (t)	2024	4575	4202	151,0	57,9	51,2	Apples (t)
Vino (tisoč litrov)	1141	2800	2800	116,4	117,8	99,9	Wine (t)
Drva (m <sup>3</sup> )	1889	5182	-	108,1	45,2	69,7	Fuelwood (m <sup>3</sup> )
Tehnični les (m <sup>3</sup> )	18409	65367	-	75,5	38,0	77,1	Pitprops and logs (m <sup>3</sup> )

## STATISTIČNA ZNAMENJA

-	ni pojava
...	ni podatka
∅	povprečje
*	popravljen podatek
0	podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
0,0	podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
+	in več (let, članov...)
1)	označba za opombo pod tabelo
( )	nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
z	podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi podatkov, ki jih zberemo s poročili (obrazca KME-ODK/M in KME-PRO/M), želimo prikazati mesečno gibanje odkupa in prodaje kmetijskih pridelkov. V poročilih je zajetih okoli sto pomembnejših pridelkov, ki so jih pridelovalci prodali; prikazane so količine prodanega blaga in zneski, ki so jih dobili za oddano (odkupljeno oz. prodano) blago, ter povprečne odkupne oz. prodajne cene; te so osnova za izračunavanje indeksov cen za kmetijske pridelke.

### Enote statističnega opazovanja

so podjetja, zadruge in druge organizacije, ki prodajajo pridelke iz lastne pridelave ali kmetijske pridelke odkupujejo neposredno od zasebnih pridelovalcev.

### Zajetje

O odkupu kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev poročajo podjetja, zadruge, gozdna gospodarstva in organizacije, ki te pridelke odkupujejo za nadaljnjo prodajo.

O prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave poročajo kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije (nezasebni pridelovalci).

Količine kmetijskih pridelkov, ki jih zasebni pridelovalci sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejmih ali na živilskih trgih), tu niso upoštevane.

### Definicije

**Skupni odkup** kmetijskih pridelkov in proizvodov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

**Odkup** od kmetov je odkup kmetijskih pridelkov neposredno od zasebnih pridelovalcev prek pooblaščenih organizacij, ki odkupljene pridelke prodajo naprej, lahko jih prej tudi predelajo.

**Prodaja** zajema prodajo kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave zadrug, kmetijskih podjetij in drugih organizacij. K prodaji pa ne štejemo pridelkov, ki so bili kot surovine dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.), ki so bili prodani.

**Vrednost odkupa** je znesek, ki ga zasebni pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

## STATISTICAL SIGNS

-	no occurrence of event
...	data not available
∅	average
*	corrected data
0	value not zero but less than 0,5 of the unit employed
0,0	value not zero but less than 0,05 of the unit employed
+	and more (years, members, etc.)
1)	footnote
( )	incomplete or estimated data
z	data not published because of confidentiality

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the survey

Data on the purchase and sale are taken from monthly reports (KME-ODK/M and KME-PRO/M). The purpose of the survey is to show monthly changes of purchase of agricultural products. Data on volume, value and average purchase prices for about one hundred main agricultural products are collected. Data are used to observe the volume and value of purchase as well as for calculating the price indices of agricultural products.

### Observation units

are companies, co-operatives and other organisations selling products from their own production or purchase agricultural products directly from the farmers.

### Coverage

Reports on the purchase of agricultural products from private producers are submitted by companies, co-operatives, forestry and other organisations that purchase agricultural products directly from private producers.

Reports on the sale of agricultural products are submitted by agricultural companies, schools, institutions and other organisations (not private producers).

These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

### Definitions

**Total purchase** of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, co-operatives and other organisations.

**Purchase from private producers** is the purchase of agricultural products from farmers through authorised organisations for processing or further direct sale of purchased products.

**Sale** covers data on the sale of agricultural products from ones own production (agricultural companies, schools, institutions and other organisations). Not considered as sale is the giving of raw materials to own units for processing. In this case only the products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

**Value of purchase** is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage are not included in the value of purchased products.



**Vrednost prodaje** je znesek, ki ga nezasebni pridelovalci dobijo od prodaje kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave; ta zajema tudi stroške, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja (sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso zajeti vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

**Premije, regresi, kompenzacije** ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, v vrednosti odkupa in prodaje niso zajeti.

**Odkupne oziroma prodajne cene** izračunamo tako, da vrednost posameznega pridelka delimo z njegovo količino. To so pravzaprav povprečne vrednosti na mersko enoto. Poročevalske enote nam sporočijo celotno količino in vrednost za posamezne odkupljene in prodane pridelke, ne glede na kakovost, sorto ali tip pridelkov. Cene ne vključujejo DDV.

### Objavljanje

Mesečno:

- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Odkup kmetijskih pridelkov

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled odkupa

**Value of sold agricultural products** is the value that nonprivate producers get for sold agricultural products from own production; it includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place (sorting, packing, etc.). The price of packaging, which is returned, and the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

**Bonuses, reimbursements, compensations, etc.**, which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

**The prices of purchase and sale** are calculated by dividing the value of the agricultural product by its quantity. The prices are in fact average values per unit of measure. Enterprises report all quantities and volume of purchased and sold agricultural products irrespective of the quality or type. Prices do not include VAT.

### Data publishing

Monthly:

- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Purchase of Agricultural Products

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Purchases

### Sestavila / Prepared by: Marija Sluga

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 105 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 105 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture of Fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>